

Ljetzan-Giazza è un piccolo borgo posto alla sommità della Valle di Illasi che, dalla pianura, si insinua fin nel cuore dell'Altopiano della Lessinia, circondato da una grande e antica foresta demaniale.

Il luogo isolato dove sorge questo borgo e la difficoltà degli scambi e delle comunicazioni con la pianura, ha permesso proprio qui la sopravvivenza dell'antica lingua cimbra.

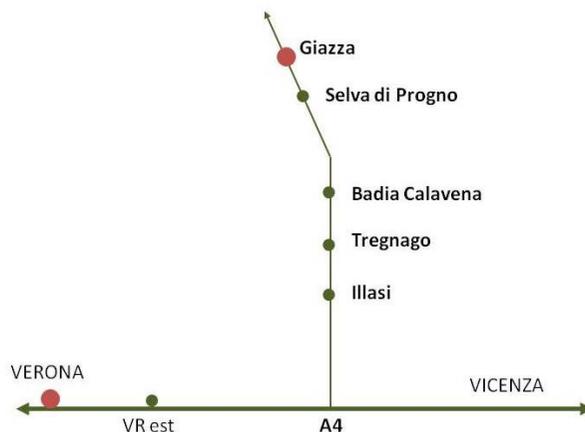
A Giazza vivono infatti gli ultimi a parlare questo antico idioma che, nel resto della Lessinia, è sopravvissuto invece nei toponimi, nei cognomi e nelle antiche leggende di fade e di orchi che ancora si raccontano.

Un paese da visitare per viverne la magica atmosfera!



Come arrivare a Giazza (Selva di Progno, VR)

Dall'uscita di **Verona est** dell'autostrada **A4** Milano-Venezia si prosegue per la statale per Vicenza fino al paese di **Colognola ai Colli** dove si imbecca la Val d'Illasi che, attraversando i paesi di Illasi, Tregnago, Badia Calavena, porta a Selva di Progno e poi a Giazza.



Referenti per l'organizzazione:

[Curatorium Cimbricum Veronense](http://CuratoriumCimbricumVeronense.it)

Vito Massalongo

casa tel. 045-7840301 - cell. 340-1926309

vitomass@tiscali.it - vitomaxx@gmail.com

www.incontritramontani.it

segreteria – Sergio Primo Del Bello

s.delbello@tiscali.it

I
N
C
O
N
T
R
I
T
R
A
M
O
N
T
A
N
I
2
0
1
0
X
I
n
i
z
i
o
n
e



IL VALORE CULTURALE DELLE LINGUE E DEI DIALETTI DELLE VALLI ALPINE

GIAZZA – SELVA DI PROGNO
(VR)
24-26 SETTEMBRE 2010



Curatorium Cimbricum Veronense
ONLUS



COMUNITÀ MONTANA
DELLA LESSINIA



PARCO NATURALE
REGIONALE DELLA LESSINIA



Regione del Veneto

provincia
verona
ASSESSORATO CULTURA E IDENTITÀ VENETA

PROGRAMMA

Venerdì 24 settembre

h. 18.30
Hotel Belvedere a Giazza
Accoglienza dei partecipanti

h. 20.00
Apertura ufficiale della XX edizione degli Incontri Tra Montani
Cena conviviale
Seguirà intrattenimento di Otello Perazzoli con musiche della tradizione popolare veronese

Sabato 25 settembre

h. 9.15 – Centro di Educazione Ambientale di Selva di Progno
Saluti delle autorità:
Aldo Gugole, Sindaco di Selva di Progno
Elisabetta Peloso, Assessore alla Cultura Comunità Montana della Lessinia
Claudio Melotti, Presidente Comunità Montana della Lessinia
Marco Ambrosini, Assessore alla Cultura Provincia di Verona
Giancarlo Maculotti, coordinatore Incontri Tra Montani
Vito Massalongo, Curatorium Cimbricum Veronense

h. 9.30
Apertura convegno - Prima sessione - moderatore Vito Massalongo

RELAZIONI

Corrado Grassi, Università di Torino e Vienna, *Note sulle nuove metodologie dell'indagine dialettologica*, Centro Studi Judicaria, Tione (TN)
Giovanni Rapelli, linguista e dialettologo, *Importanza culturale delle lingue minori* (VR)

h. 11.00 - Pausa

h. 11.15
Franz Lanthaler, *Dialetti tedeschi in Alto Adige: la loro importanza per il gruppo di lingua tedesca ed il loro impatto sul bilinguismo degli italo-foni (BZ)*
Antonia Stringher, Associazione Tzimbar 'un Ljetzan, *Origine della lingua cimbra e sua evoluzione nel corso degli anni* (VR)

h. 13.00 – Pranzo a buffet

h. 14.30 – Seconda sessione – moderatore Ezio Bonomi

COMUNICAZIONI

Vincenzo Marchetti, *Il vocabolario bergamasco-italiano-latino dell'abate Giovanni Battista Angelini (1690-1767)*, Centro Studi Valle Imagna, Sant'Omobono Terme (BG)
Vito Massalongo, *Vitalità dei Cimbri*, Curatorium Cimbricum Veronense, Selva di Progno (VR)
Velia Plozner, *I dialetti germanofoni saurano e timavese*, Circolo Culturale di Sauris/Zahre (UD) - Circolo Culturale "Giorgetto Unfer" di Timau/Tischlbong (UD)
Davide Filié, *I Todeschi della Valsesia. Le isole linguistiche Walser ai piedi del Monte Rosa*, Gruppo Valsesia di Varallo (VC)
Aldo Imberti, *La "slacadura di tacoler". GAI il dialetto dei pastori orobici*, Circolo Culturale Baradello, Valle Seriana, Clusone (BG)

h. 16.45 – pausa

Franco Liloni, *Il laboratorio linguistico camuno e Giancarlo Maculotti*, *Un dialetto arcaico occidentale nella Lombardia orientale*, Circolo Culturale Ghislandi, Valle Camonica (BS)
Gabriele Antonioli, *Un consuntivo nel decennale di fondazione dell'IDEVV*, Istituto di dialettologia e di etnografia valtellinese e valchiavennasca IDEVV, Grosio (SO)
Leo Toller, *Il mòcheno (trentino) nel XXI secolo*, Bersntoler Kulturinstitut/Istituto culturale mòcheno, Palù del Fersina/Palai en Bersntol (TN)
Claudia Robiglio, *La Val d'Illasi e Giazza, integrazione tra colture e culture*, Università di Verona (VR)

Dibattito e conclusioni

h. 20.00
Cena a base di prodotti tipici presso il ristorante *Ljetzan* di Giazza.
Proiezione di un documentario selezionato fra i film in concorso al [Film Festival della Lessinia 2010](#)

Domenica 26 settembre

h. 9.30
Trasferimento a Bolca presso il Museo dei fossili
Presentazione candidature ITM 2011, nella sala convegni del museo.
Visita guidata al Museo.
Pranzo presso *La Baita* di Bolca

Pomeriggio
Escursione alla *Pessara* di Bolca ed alla zona degli scavi
Conclusione e saluto dei partecipanti.

